

STIGA®

ZERO TURN MOWER series

Type 915333



RIDING ROTARY LAWN MOWER

SAMOJÍZDNÁ SEKAČKA

AUFSITZ-SICHELMÄHER

HAVETRAKTOR MED ROTERENDE KNIVE

TRAKTOR CORTACÉSPED GIRATORIO

KETASNIIDUKIGA MURUTRAKTOR

PUUTARHATRAKTORI PYÖRIVÄLLÄ LEIKKUUYKSIKÖLLÄ

TONDEUSE À GAZON AUTOPORTÉE ROTATIVE

TRAKTORČIĆ S OKRETNOM REZKOM GLAVOM

TRATTORINO CON UNITÀ DI TAGLIO ROTATIVA

VEJĀRĀJOVĒ SU ROTACINIŪ PĀJĀVIMO AGREGĀTU

MINI TRAKTORS AR ROTĒJĒŠU PĻĀUŠANAS AGREGĀTU

RIJDENDE ROTERENDE GRASMAAIER

PLENTRAKTOR MED ROTORKLIPPER

SAMOBIEŻNA ROTACYJNA KOSIARKA TRAWNIKOWA

TRAKTOR CORTADOR DE RELVA

ЕЗДА КОСИЛКА РОТОРНАЯ

JAZDECKÉ ROTAČNÁ KOSAČKA NA TRÁVU

TRAKTOR S ROTAČNOU KOSAČKOU

SITTROTORGRÄSKLIPPARE

DÖNER BIÇME MAKİNESİ SÜRME

INSTRUCTION MANUAL..... EN

INSTRUKTIONSMANUAL CS

GEBRAUCHSANWEISUNG DE

INSTRUKTIONSMANUAL DA

USO Y MANTENIMIENTO ES

KASUTUSJUHEND ET

KÄYTTÖOPAS FI

MANUEL D'UTILISATION FR

PRIRUČNIK ZA UPORABU HR

MANUALE DI ISTRUZIONI IT

VARTOJIMO INSTRUKCIJA LT

OPERATORA ROKASGRĀMATA LV

GEBRUIKERSHANDLEIDINGNL NL

BRUKSANVISNING - VEDLIKEHOLD NO

INSTRUKCJE OBSŁUGI PL

MANUAL DE USO PT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

PRIROČNIK Z NAVODILI SL

NÁVOD NA POUŽITIE SK

BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLL SV

KULLANIM KILAVUZU TR

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.	2
СБОРКА	14
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ЭЛЕМЕНТЫ МАШИНЫ	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	17
ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.	23
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НАЛАДКА	26
ХРАНЕНИЕ	36
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	37
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.	39
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.	40

ВВЕДЕНИЕ

Оригинальные инструкции

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом работы с машиной, следует внимательно и полностью прочесть настоящее руководство. Его содержимое ознакомит Вас с органами управления машиной и инструкциями по безопасному обращению с ней, как во время обычной работы, так и при техническом обслуживании.

Все ссылки, относящиеся к левой, правой, передней или задней сторонам устройства приведены для оператора, находящегося в рабочем положении лицом в направлении движения вперед.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ

Для получения инструкций по обслуживанию двигателя машины, см. указания отдельно прилагаемого руководства в комплекте поставки. При отсутствии указанного руководства, пожалуйста, обратитесь к производителю двигателя.

ОТКЛОНЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ

Фирма оставляет за собой право прекращать производство своих изделий, вносить в них изменения и усовершенствования в любое время без предварительного уведомления или принятия на себя обязательств в отношении покупателя.

Описания и технические данные, содержащиеся в настоящем руководстве, были действительны на момент опубликования. Описываемое в настоящем руководстве оборудование может быть необязательным. Некоторые рисунки могут не относиться к Вашей машине.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эта машина с режущими рабочими органами способна ампутировать руки или ноги, а также к выбросу предметов. Несоблюдение инструкций по технике безопасности, указанных в руководствах по эксплуатации или на наклейках может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.

Склоны являются основной причиной случаев потери контроля управления и опрокидывания машины. Работа на любых склонах требует максимальной осторожности.

Несчастный случай может произойти, если оператор не учитывает присутствия детей. Никогда не рассчитывайте, что дети останутся там, где Вы их видели в последний раз.

Бензин крайне огнеопасен и его пары взрывоопасны; проявлять осторожность в обращении с ними.

Отключить навесное приспособление, остановить машину и двигатель, вынуть ключ, включить стояночный тормоз и дать остановиться движущимся частям перед тем, как покинуть место оператора.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИМВОЛЫ



Необходимо обратить внимание на эти символы, указывающие на важные меры предосторожности и обеспечения безопасности. Они означают следующее:



- Внимание!
- Угроза безопасности людей!
- Будьте внимательны!
- Выполняйте инструкцию!

Символ по технике безопасности, используется на наклейках и в настоящем руководстве. Обращайте внимание на этот символ. Он указывает на важную информацию, касающуюся Вашей личной безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПОТЕНЦИАЛЬНО ГРОЗЯЩАЯ ОПАСНОСТЬ! Если ее не избежать, то она **МОЖЕТ ПРИВЕСТИ** к смерти или тяжелой травме.



ОПАСНОСТЬ: НЕПОСРЕДСТВЕННО ГРОЗЯЩАЯ ОПАСНОСТЬ! Если ее не избежать, то она **ПРИВЕДЕТ** к смерти или тяжелой травме.



ОСТОРОЖНО: ПОТЕНЦИАЛЬНО ГРОЗЯЩАЯ ОПАСНОСТЬ! Если ее не избежать, то она **МОЖЕТ ПРИВЕСТИ** к травме легкой или средней тяжести. Этот знак может быть также использован для предупреждения о небезопасных действиях.

ЗАМЕЧАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: Общая ссылочная информация по надлежащей эксплуатации и техническому обслуживанию.

ВАЖНО: Особые процедуры или информация, необходимые для предотвращения повреждения машины или приспособления.

НАКЛЕЙКИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Следует **ВСЕГДА** заменять отсутствующие или поврежденные наклейки по технике безопасности. Расположение этих наклеек показано на рисунк 1.

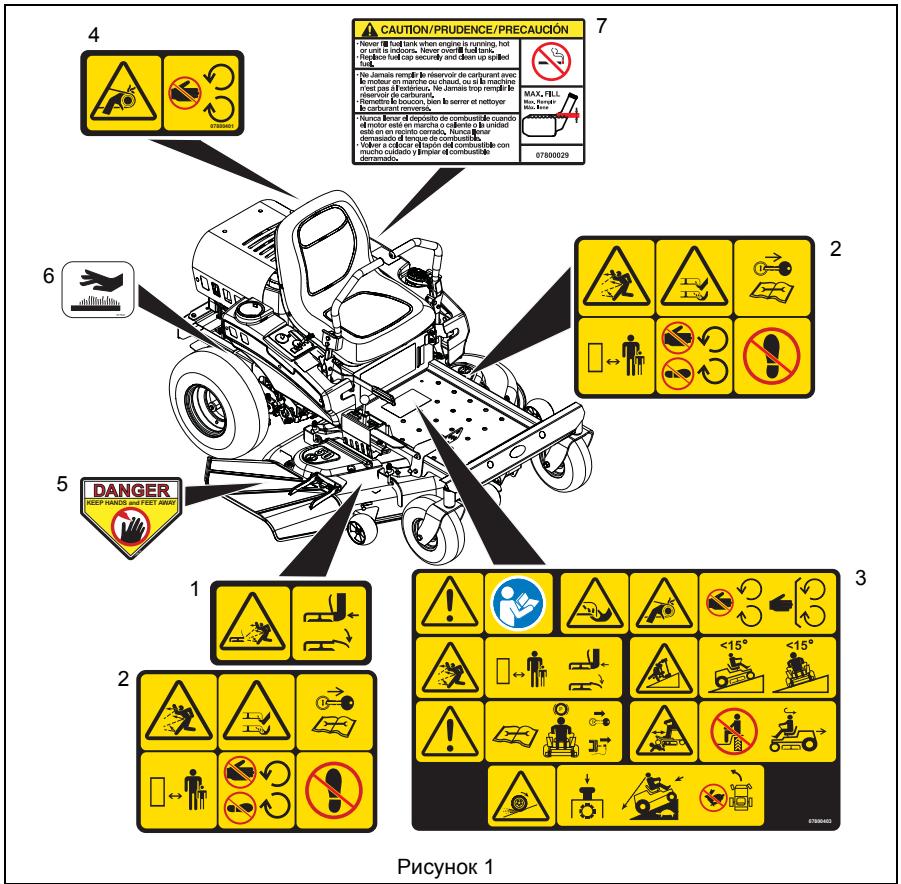


Рисунок 1

1. ОПАСНОСТИ!



Опасность выброса - **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать машину без разгрузочного лотка в рабочем положении. Выбрасываемые объекты могут стать причиной травм или ущерба имуществу.



Запрещается эксплуатировать косилку, если все защитные приспособления не установлены в рабочем положении, или если мешконаполнитель не закреплен.

2. ОПАСНОСТИ!



Опасность выброса - **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** разгрузка непосредственно в направлении людей, домашних животных или имущества. Выбрасываемые объекты могут стать причиной травм или ущерба имуществу.



Опасность увечий - **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** засовывать руки или ноги под платформу или внутрь участков с защитным ограждением.



Перед началом сервисного обслуживания или регулировки машины, следует выключить двигатель, вынуть ключ и прочитать руководство.



Не допускайте приближения детей и посторонних лиц к работающей машине.



Всегда держите ноги и руки на удалении от всех вращающихся или подвижных частей.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ вставать или опираться на такие участки.

3. ОПАСНОСТЬ!



ОПАСНОСТЬ!



Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя перед эксплуатацией машины.

3.1 Опасность увечий



Во избежание увечий, не держите руки вблизи вращающихся лезвий.



Во избежание увечий, не держите руки вблизи движущихся ремней.



Держите руки вдали от вращающихся или подвижных частей.



Проверяйте установку всех защитных ограждений и экранов.

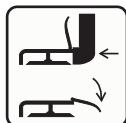
3.2 Опасность выброса



Опасность выброса - КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ разгрузка непосредственно в направлении людей, домашних животных или имущества. Выбрасываемые объекты могут стать причиной травм или ущерба имуществу.



Не допускайте приближения детей и посторонних лиц к работающей машине.



Запрещается эксплуатировать косилку, если все защитные приспособления не установлены в рабочем положении, или если мешконаполнитель не закреплен.

3.3 Опасность опрокидывания



Избегайте возникновения ситуаций с опасностью опрокидывания.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на склонах, угол наклона которых превышает 15° .



ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на склонах, угол наклона которых превышает 15° .

3.4 Опасности при сервисном обслуживании



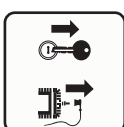
Перед сервисным обслуживанием машины, следует выполнить указанные ниже действия.



Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя перед сервисным обслуживанием или регулировкой машины.



Включите стояночный тормоз.



Извлеките ключ зажигания и отсоедините свечу перед сервисным обслуживанием или регулировкой машины.

3.5 Опасность находящимся поблизости людям



ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину в присутствии посторонних.



Запрещается перевозка пассажиров.

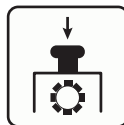


Осматривайтесь во время эксплуатации машины на обратном ходу.

3.6 Опасность потери тягового усилия



В случае потери тягового усилия, следует выполнить указанные ниже действия.



Отключите механизм отбора мощности.



Медленно двигайтесь вниз по склону.



Не пытайтесь повернуть или ускориться.

4. ОПАСНОСТЬ!



Во избежание увечий, не держите руки вблизи движущихся ремней.



Держите руки вдали от вращающихся или подвижных частей.

5. ОПАСНОСТЬ!



ОПАСНОСТЬ!



Во время эксплуатации следует **ВСЕГДА** держать руки и ноги в стороне от выгрузного лотка.



Опасность увечий -
КАТЕГОРИЧЕСКИ
ЗАПРЕЩАЕТСЯ
засовывать руки или
ноги под защитные
ограждения или экраны.

6. ОПАСНОСТЬ!

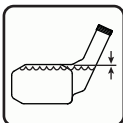


ЗАПРЕЩАЕТСЯ
прикасаться к деталям,
которые еще не остыли
после работы. **ВСЕГДА**
дайте деталям время для
остывания.

7. ОСТОРОЖНО!



Не курить!



ВАЖНО: НЕ переливать.
Залить топливный бак
до уровня ниже наливной
горловины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перепол-
нение может стать причиной
серьезных повреждений
испарительной системы!

- Никогда не заливайте топливный бак при работающем двигателе, или когда он еще не остыл, или когда машина находится внутри помещения. Никогда не переполняйте топливный бак.
- Надежно установите крышку наливной горловины на свое место, и вытрите пролитое топливо.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Приведенные ниже инструкции по технике безопасности основаны на стандартах ISO 5395, действующих на момент изготовления.

Обучение

Прежде чем запускать машину, следует прочитать, понять и следовать всем инструкциям, приведенным в наклейках на машине и в руководстве(ах).

Перед началом работы следует убедиться, что рабочая зона свободна от наблюдателей и домашних животных. Необходимо выключать двигатель, если кто-либо заходит в зону проведения работы.

Ненадлежащее применение силового оборудования может стать причиной смерти или тяжелой травмы оператора или наблюдателя.

Следует знать:

- Как работают все органы управления
- Функции всех органов управления
- Как **ОСТАНОВИТЬ** машину в экстренной ситуации
- Характеристики тормозов и рулевого управления
- Радиусы поворота и зазоры

Если оператор или механик не в состоянии прочитать настоящее руководство, то владелец обязан объяснить им его содержание.

ВСЕГДА обучайте не имеющих опыта операторов, и требуйте от них прочтения и понимания содержания всех руководств и наклеек.

Разрешайте только ответственным взрослым, которые ознакомлены с инструкциями, работать с этой машиной.

Только оператор несет ответственность за несчастные случаи и может предотвратить травмы или материальный ущерб, как для себя лично, так и для других людей или их собственности.

Возраст оператора

НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ детям младше 18 лет работать с любым силовым оборудованием; эксплуатируемым на открытом воздухе.

Местные правила могут ограничивать возраст оператора.

Данные свидетельствуют о том, что операторы в возрасте 60 лет и старше составляют группу, чаще всего получающую травмы, связанные с косилкой, управляемой идущим сзади оператором.

Эти операторы должны оценивать свою способность управлять ездовой косилкой безопасным образом, чтобы обезопасить себя и других лиц от серьезных телесных повреждений.

Дети

Несчастные случаи могут произойти, если оператор не предупреждает присутствие детей. Детей часто привлекает работы машины и действия по скашиванию. НИКОГДА не предполагайте, что дети будут оставаться там, где Вы их видели в последний раз.

Будьте внимательны и выключайте машину, если ребенок входит в рабочую зону.

Перед и во время движения задним ходом, смотрите назад и вниз для обнаружения маленьких детей.

НИКОГДА не катайте детей на машине, даже при отключенном вращении ножа(ей). Они могут упасть и получить серьезные травмы или вмешаться в безопасную работу машины. Дети, которым было позволено прокатиться ранее, могут неожиданно появиться в зоне скашивания для следующей поездки и быть задавлены или опрокинуты машиной.

НИКОГДА не позволяйте детям управлять машиной.

Проявляйте максимальную осторожность при подходе к глухим поворотам, кустам, деревьям или другим объектам, которые могут Вам заслонить видимость ребенка.

Удерживайте детей на удалении от зоны скашивания, и под постоянным наблюдением ответственного взрослого, а не самого оператора.

Средства индивидуальной защиты

ЗАПРЕЩАЕТСЯ носить свободную облегачную одежду или ювелирные украшения, и подвязывать волосы, которые могут быть захвачены вращающимися деталями.

Следует носить соответствующую верхнюю одежду.

НИКОГДА не носите открытые сандалии или парусиновые туфли во время работы. Необходимо носить подходящую защитную экипировку, защитные перчатки и защитную обувь.

Необходимо носить специальную обувь для сохранения устойчивости на скользких поверхностях.

ВСЕГДА носите защитные очки и звукозащитные наушники при работе с машиной.

Перед началом работы

Проверяйте затяжку всех гаек и болтов, чтобы быть уверенным в безопасном рабочем состоянии оборудования.

Обслуживайте машину, чтобы соблюдать график выполнения технического обслуживания.

Очищайте машину от травы и сора, особенно вокруг глушителя и двигателя, для предотвращения возможности возгорания.

Регулярно проверяйте работу стояночного тормоза. При необходимости, выполните регулировку и обслуживание.

Перед каждым использованием машины, проверьте следующее: отсутствующие или поврежденные наклейки и кожухи, правильность работы предохранительной блокировочной системы и ухудшение работы травособирателей. При необходимости, выполните замену или ремонт.

Проверяйте надлежащее функционирование предохранительной блокировочной системы. ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину, если предохранительная блокировочная система повреждена или не функционирует.

Начинайте работу машины и управляйте машиной только находясь на сиденье оператора. Рычаги рулевого управления должны находиться в нейтральном положении, механизм отбора мощности должен быть отключен, а стояночный тормоз задействован при запуске двигателя.

НИКОГДА не вмешивайтесь в предусмотренное функционирование защитного устройства или не снижайте степень защиты, обеспечиваемый защитным устройством. Регулярно проверяйте их надлежащую работу.
Очищайте машину от скопления травы, листьев или другого мусора. Вытирайте пролитое масло или топливо, и удаляйте любой пропитанный топливом сор.

Эксплуатация
Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне отсутствуют наблюдатели. Необходимо выключать двигатель, если кто-либо заходит в зону проведения работы.
НИКОГДА не эксплуатируйте машину в закрытой или плохо проветриваемой зоне.
ВСЕГДА поддерживайте машину в безопасном рабочем состоянии. Поврежденный или изношенный глушитель может стать причиной пожара или взрыва.
Это изделие оборудовано типом двигателя внутреннего сгорания. ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину на участках или вблизи участков, которые не обработаны, покрыты лесом или кустарниками, если только выхлопная система не снабжена искрогасителем, отвечающим применимым местным или государственным законодательным актам. Искрогаситель, если таковой используется, должен поддерживаться оператором в надлежащем рабочем состоянии.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину, когда Вы чувствуете себя усталым, больным или находитесь под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ нахождение рук или ног вблизи вращающихся деталей или под машиной. Всегда находитесь в удалении от выпускного отверстия.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к горячим деталям. Дайте деталям остыть.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину без установленного и работоспособного травосборителя, защитного устройства выброса или других предохранительных устройств.

ВСЕГДА держите руки и ноги на удалении от любых точек заземления.
Избегайте скользких поверхностей. ВСЕГДА принимайте устойчивое положение для ног.
НИКОГДА не перевозите пассажиров.
НИКОГДА не направляйте выброс материала в сторону людей. Избегайте выброса материала в направлении стены или препятствия. Материал может рекошетировать в направлении оператора. Останавливайте вращение ножа(ей) при пересечении гравийных покрытий.
НИКОГДА не задействуйте механизм отбора мощности, если навесное приспособление, включая ножи газонокосилки, не используется. ВСЕГДА отключайте подачу мощности на навесное приспособление, когда оно активно не используется, например, при перемещении или пересечении подъездных дорожек.
Перед тем, как покинуть место оператора, ВСЕГДА отключайте механизм отбора мощности, останавливайте машину и двигатель, вынимайте ключ, включайте стояночный тормоз и дайте остановиться движущимся частям.
НИКОГДА не включайте механизм отбора мощности при поднимании навесного приспособления, включая ножи газонокосилки, или когда навесное приспособление находится в поднятом положении.
Контролируйте нахождение на своем месте и надлежащее функционирование предохранительных или защитных устройств. НИКОГДА не модифицируйте или не удаляйте защитные устройства.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ скашивание с движением назад, если только это не является абсолютно необходимым. До начала и во время движения в обратном направлении, следует ВСЕГДА смотреть вниз и назад.
Перед снятием травосборителя или проросткой засоренного желоба, остановите двигатель.
Снижайте скорость перед разворотом.
Если Вы натолкнетесь на инородный предмет, то следует остановить и осмотреть машину. При необходимости, выполните ремонт, прежде чем снова запускать машину.

НИКОГДА не оставляйте работающую машину без присмотра. ВСЕГДА останавливайте вращение ножа(ей), задействуйте стояночный тормоз, выключайте двигатель и вытаскивайте ключ зажигания перед демонтажом.
Останавливайте вращение ножа(ей), когда не выполняется скашивание. Выключите двигатель и дождитесь полного останова всех частей, прежде чем очищать машину, снимать травособиратель или прочищать защитное устройство выброса.
Знайте вес грузов. Ограничивайтесь грузами, которыми Вы можете безопасно управлять, и которые безопасны для машины.

Условия эксплуатации

Удар молнии может стать причиной смерти или тяжелой травмы. Если Вы увидите разряд молнии или услышите громовые раскаты в отдельных районах, то запрещается эксплуатировать машину; ищите убежище.
Перед началом работы, следует ВСЕГДА проверять наличие достаточного пространства сверху и с боков.
При работе возле дорог или при их пересечении, следите за движением транспорта.
Очищайте рабочую зону от таких предметов, как камни, провод, игрушки и т.д., которые могут быть отброшены ножами.
Проверьте отсутствие слабых мест на пандусах, рампах или настилах. Избегайте неровных рабочих площадок и труднопроходимых мест. Постоянно остерегайтесь скрытых опасных мест или дорожного движения.
Соблюдайте осторожность при подходе к глухим поворотам, кустам, деревьям или другим объектам, которые могут ограничивать обзор.
Пыль, дым, туман и т.д. могут ухудшать видимость и стать причиной несчастного случая.
Работайте с машиной только при дневном свете или достаточном искусственном освещении.

Работа на склоне

Склоны являются главной причиной, связанной с потерей управления и случаев с опрокидыванием, которые могут привести к смерти или серьезной травме. Работа на любых склонах требует максимального внимания. Если Вы не можете двигаться назад по склону, или если чувствуете себя неуверенно на нем, то НЕ косите там.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на склонах с уклоном более 15°.
Косить по склону следует вверх и вниз, но не поперек.
НИКОГДА не выключайте трансмиссию машины при движении вниз по склонам. ЗАПРЕЩАЕТСЯ переключать трансмиссию в нейтральное положение при спуске вниз по склону.
Следите за ямами, выбоинами, неровностями, камнями или другими скрытыми препятствиями. Пересеченная местность может привести к опрокидыванию машины. Высокая трава может скрывать препятствия.
НЕ ДОПУСКАЕТСЯ косить мокрую или влажную траву. Шины могут потерять сцепление, что приведет к потере управления над машиной.
Будьте предельно осторожны при управлении машиной с приспособлением для подбора травы или другими приспособлениями; они могут повлиять на устойчивость машины. ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину на крутых склонах.
Все движения на склонах должны быть <i>медленными и постепенными</i> . ЗАПРЕЩАЕТСЯ совершать резкие изменения в скорости или в направлении, которые могут привести к опрокидыванию машины.
Избегайте запуска, останова или поворота машины на склоне. Если шины утрачивают сцепление, то остановите вращение ножа(ей) и продолжайте медленно двигаться прямо вниз по склону.

<p>Работа на склонах может привести к потере рулевого управления. При работе на склонах будьте готовы к реагированию на аварийную ситуацию:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Верните рычаги управления в нейтральное положение. • Незамедлительно задействуйте стояночный тормоз. • Выключите механизм отбора мощности и двигатель. 	<p>НИКОГДА не храните машину или канистру для бензина в тех местах, где имеется открытое пламя, искры или запыльное пламя, как например, водонагреватель или обогреватель помещения, или другие подобные приборы.</p>
<p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться стабилизировать машину, опуская ногу на землю.</p>	<p>НИКОГДА не заполняйте канистры внутри автомобиля или на платформе грузовика/трейлера с пластмассовым покрытием. Перед заполнением, ВСЕГДА устанавливайте канистры на земле в удалении от Вашего транспортного средства.</p>
<p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ останавливаться на склонах, если только это необходимо. При остановке на склоне ВСЕГДА подпирайте или блокируйте колеса. ВСЕГДА задействуйте стояночный тормоз.</p>	<p>НИКОГДА не заправляйте машину топливом внутри помещения.</p> <p>НИКОГДА не снимайте крышку наливной горловины или не добавляйте топливо при работающем двигателе. Дайте двигателю остыть перед заправкой топливом.</p>
<p>Выберите низкую поступательную скорость, таким образом Вам не потребуются останавливаться или смещаться при нахождении на склоне.</p>	<p>Топливо легко воспламеняется и его пары являются взрывоопасными. Обращайтесь с топливом осторожно. Используйте только разрешенную к применению канистру для бензина с раздаточной горловиной соответствующего размера. НЕ ДОПУСКАЙТЕ курения, искрения, открытого огня.</p>
<p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ косить вблизи стоков, канав или дамб. Машина может неожиданно опрокинуться, если колесо переедет через край, или если край обвалится.</p>	<p>Выгрузите работающее на бензине оборудование из трейлера, и заправьте его топливом на площадке. Если это не возможно, то тогда заправляйте такое оборудование лучше с помощью переносной канистры, чем от патрубка бензораздаточного пистолета.</p>
<p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ блокировать трансмиссию или переключать трансмиссию на свободный ход при нахождении на склоне.</p>	<p>Патрубок должен постоянно касаться края топливного бака или отверстия резервуара до завершения заправки топливом. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать фиксатор открытого положения запорного устройства для патрубка.</p>
<p>Топливо</p>	<p>НИКОГДА не переполняйте топливный бак. Установите обратно крышку наливной горловины и надежно затяните ее.</p>
<p>Чтобы избежать получения травмы и материального ущерба, соблюдайте максимальную осторожность при обращении с бензином. Бензин крайне огнеопасен и его пары взрывоопасны.</p>	<p>При проливе топлива на одежду, немедленно смените ее.</p>
<p>Примеси этанола не должна превышать Е10. Более высокое содержание этанола может стать причиной перегрева Вашей машины и повреждения двигателя.</p>	<p>Буксировка</p>
<p>Надежно установите крышку наливной горловины на свое место, и вытрите пролитое топливо, прежде чем запускать двигатель.</p>	<p>Необходимо следовать рекомендациям изготовителя относительно весовых ограничений для буксируемого оборудования и для буксировки на склонах.</p>
<p>Погасите все сигареты, сигары, трубки и другие источники воспламенения.</p>	
<p>Используйте только разрешенную канистру для бензина.</p>	

НИКОГДА не позволяйте детям или другим лицам находиться в буксируемом оборудовании или на нем.
Буксируйте только с помощью машины, которая оснащена прицепным устройством, предназначенным для буксирования. ЗАПРЕЩАЕТСЯ подсоединять буксируемое оборудование за любой элемент конструкции, за исключением точки сцепки.
На склонах, вес буксируемого оборудования может стать причиной потери сцепления и потери управления.
Двигайтесь медленно, и выделяйте дополнительное расстояние для останова.

Принадлежности
Выполняйте рекомендации производителя касательно веса колес или противовесов.
Регулярно проверяйте защитное устройство выброса и, при необходимости, заменяйте на рекомендованные производителем части.
Используйте только рекомендованные фирмой Stiga навесные приспособления, которые подходят для Вашего случая применения, и которые могут обеспечить безопасность эксплуатации.

Аккумуляторные батареи
Остерегайтесь поражения электрическим током. Предметы, касающиеся одновременно обоих клеммных зажимов аккумуляторной батареи, могут стать причиной травмы или повреждения машины. ЗАПРЕЩАЕТСЯ менять местами соединения аккумуляторной батареи.
Перепут соединений может привести к возникновению искр, которые могут причинить тяжелую травму. ВСЕГДА подсоединяйте положительный (+) провод зарядного устройства к положительной (+) клемме, а отрицательный (-) провод к отрицательной (-) клемме.
ВСЕГДА отсоединяйте отрицательный (-) кабель ПЕРВЫМ, а положительный (+) кабель ВТОРЫМ. ВСЕГДА подсоединяйте положительный (-) кабель ПЕРВЫМ, а отрицательный (+) кабель ВТОРЫМ.

Взрывоопасные газы из аккумуляторной батареи могут стать причиной смерти или тяжелой травмы. Ядовитый электролит содержит серную кислоту и его контакт с кожей, глазами или одеждой может вызвать сильные химические ожоги.
Не допускайте открытого пламени, искрения или курения возле аккумуляторной батареи.
Находясь возле аккумуляторной батареи, ПОСТОЯННО носить защитные очки и другие средства защиты. Используйте электроизолированные инструменты.
ВСЕГДА храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
Аккумуляторные пластины, зажимные клеммы и соответствующие принадлежности содержат свинец, соединения свинца и химикаты, которые, согласно данным, полученным в штате Калифорния, вызывают рак и нарушения деятельности репродуктивных органов. После работы с аккумуляторной батареей, следует вымыть руки.

Обслуживание
Использование неоригинальных запасных частей или принадлежностей может отрицательно сказаться на безопасности и работе машины.
Запрещается изменять настройку регулятора двигателя или превышать номинальное число оборотов двигателя.
Следите за состоянием и, при необходимости, заменяйте наклейки с инструкциями по технике безопасности и эксплуатации.
Очищайте машину от сора. Удаляйте проливы масла или топлива.
При проведении технического обслуживания, ВСЕГДА блокируйте колеса, и используйте прочные и надежные опорные стойки, способные выдержать вес машины.
Всегда медленно сбрасывайте пневматическое или гидравлическое давление из компонентов.

НИКОГДА не пытайтесь выполнять какие-либо регулировки на машине при работающем двигателе (за исключением случаев, когда это конкретно рекомендовано). Остановите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и отсоедините провод свечи зажигания, и дождитесь остановки всех движущихся частей перед выполнением обслуживания или очистки.
Опустите режущую платформу, если не используется надежный механический фиксатор.
Дайте двигателю остыть перед выполнением обслуживания.
Движущиеся детали могут порезать или ампутировать пальцы или руку. На газонокосилках с несколькими ножами вращение одного ножа может вызвать вращение всех ножей.
НИКОГДА не выпрямляйте ножи газонокосилки и не соединяйте их части электросваркой.
НИКОГДА не выполняйте регулировку или ремонт при работающем двигателе.
Ножи газонокосилки являются острыми. Обмотайте ножи или носите защитные перчатки, и соблюдайте максимальную осторожность при их обслуживании.
ВСЕГДА держите руки и корпус тела на удалении от отверстий или форсунок, которые выбрасывают гидравлическую жидкость под давлением.

Перевозка машины
Соблюдайте максимальную осторожность при загрузке или выгрузке машины на трейлер или грузовик.
Закрепите шасси машины на транспортном средстве. НИКОГДА не крепите за штоки или шарниры, которые могут быть повреждены.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ транспортировать машину с работающим двигателем.
При перевозке машины, ВСЕГДА отключайте подачу мощности на приспособление и перекрывайте подачу топлива.

Хранение
НИКОГДА не храните машину с топливом в топливном баке внутри здания, где имеются источники возгорания.
Не допускайте скопления травы, листьев и другого мусора в машине. Вытирайте пролитое масло или топливо, и удаляйте любой пропитанный топливом сор. Дайте двигателю остыть перед хранением.
Для продолжительного хранения закройте запорный топливный клапан и тщательно очистите машину. Касательно надлежащего хранения смотрите руководство по эксплуатации двигателя.
Гарантия на вашу газонокосилку
Проверьте гарантию на вашу газонокосилку.
Свяжитесь с вашей страховой компанией.
У вас должно быть полное страхование от дорожно-транспортных происшествий, пожара, повреждения и кражи.

СБОРКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСТЕРЕГ АЙТЕСЬ ТРАВМ. Перед началом работ, полностью прочтите и изучите раздел *Техника безопасности*.

Необходимые инструменты:

- Разводные гаечные ключи
- Вазелин или диэлектрическая консистентная смазка.

Распаковка машины

1. Извлеките машину и все другие компоненты из транспортного контейнера.
2. Задействуйте рычаг отключения трансмиссии. См. «РУЧНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ» на стр. 22.
3. Вытащите машину из контейнера и уложите на ровную поверхность.
4. Отпустите рычаг отключения трансмиссии.
5. Разрежьте все упаковочные кабельные стяжки на машине и утилизируйте их.
6. Снимите упаковочный материал с машины и утилизируйте его.

Подсоединение аккумуляторной батареи

См. «Монтаж заводской аккумуляторной батареи» на стр. 31 и выполните операции 5 и 6 из раздела по установке.

Установите машину в рабочее положение

(Рисунок 2)

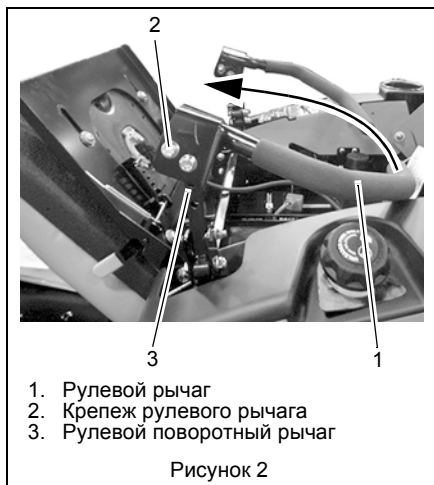
ПРИМЕЧАНИЕ: Машина поставляется с сиденьем, отодвинутым насколько это возможно вперед, и в положении обслуживания.

1. Извлеките крепежную деталь для рулевого рычага из нижнего отверстия в рулевом рычаге..
2. Поверните рулевой рычаг вперед для совмещения нижнего отверстия с отверстием в поворотной консоли, и установите обратно крепежную деталь..

ПРИМЕЧАНИЕ: Не затягивайте крепеж до оценки состояния. См. «РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВЫХ РЫЧАГОВ» на стр. 33.

При отсутствии необходимости подгонки, закрутите крепеж.

3. Разрежьте все упаковочные кабельные стяжки на машине и утилизируйте их.
4. Переместите рулевые рычаги в стороны и установите сиденье в рабочее положение.
5. Отрегулируйте сиденье по мере необходимости. Смотрите «Регулировка сиденья» на стр. 19.



1. Рулевой рычаг
2. Крепеж рулевого рычага
3. Рулевой поворотный рычаг

Рисунок 2

Проверка уровня моторного масла

Смотрите руководство по эксплуатации двигателя.

Проверка давления в шинах



ОСТОРОЖНО: Избегайте травм! При некорректном обращении, может иметь место взрывное отделение шины от обода:

- Не следует производить монтаж шины без использования надлежащего инструмента и наличия опыта выполнения подобных действий.
- Не превышайте уровень рекомендованного давления шин.
- Не выполняйте сварочные работы и не нагревайте колесо с установленной шиной в связи с опасностью повышения давления и взрыва. При сварке может быть ослаблена или деформирована конструкция колеса.
- При накачивании не следует находиться перед или над колесом с шиной. Для размещения на достаточном расстоянии от колеса, используйте удлинительный шланг соответствующей длины.

См. «ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ»
на стр. 40.

Выравнивание платформы косилки

См. «ВЫРАВНИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА
НАКЛОНА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ»
на стр. 27.

Заполнение топливного бака

Заполните топливный бак. НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ!
См. «ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА»
на стр. 20.

Проверка предохранительной системы блокировки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отказ предохранительной системы блокировки и неправильная работа машины может стать причиной смерти или тяжелой травмы. Проверьте работу этой системы при каждом запуске машины, чтобы убедиться, что она функционирует надлежащим образом.

См. «Предохранительная система
блокировки» на стр. 17.

Проверка функционирования всех органов управления

См. «ЭКСПЛУАТАЦИЯ» на стр. 17.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ЭЛЕМЕНТЫ МАШИНЫ

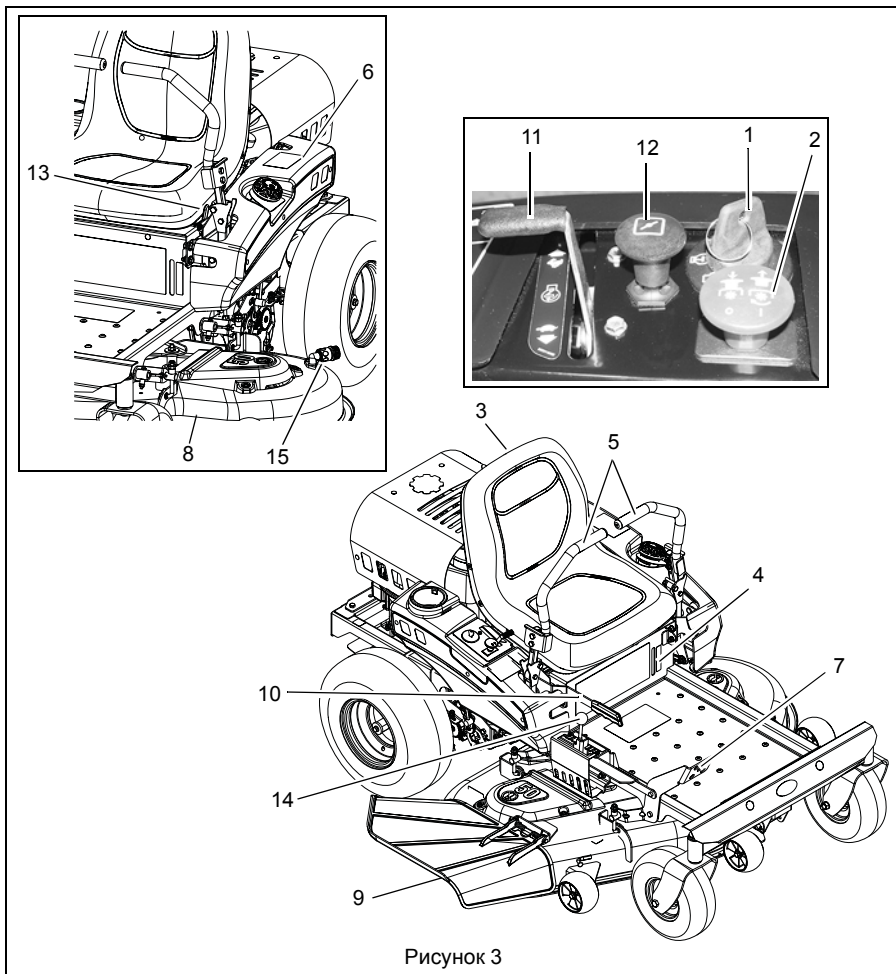


Рисунок 3

- | | |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Переключатель зажигания | 8. Платформа косилки |
| 2. Переключатель механизма отбора мощности | 9. Выпускной желоб |
| 3. Сиденье | 10. Рычаг стояночного тормоза |
| 4. Уровень топлива | 11. Дроссель |
| 5. Рулевые рычаги | 12. Регулятор воздушной заслонки |
| 6. Топливный бак | 13. Рычаг регулирования сиденья |
| 7. Педаль подъема косилки | 14. Селекторный рычаг высоты среза |
| | 15. Порт промывки |

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСТЕРЕГ АЙТЕСЬ ТРАВМ. Перед началом работ, полностью прочтите и изучите раздел *Техника безопасности*.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ

См. Рисунок 3 относительно расположения всех органов управления и их функций.

Предохранительная система блокировки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отказ предохранительной системы блокировки и неправильная работа машины может стать причиной смерти или тяжелой травмы. Проверьте работу этой системы при каждом запуске машины, чтобы убедиться, что она функционирует надлежащим образом.

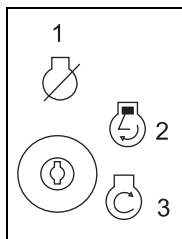
Выполните следующие проверки, чтобы убедиться в правильности работы предохранительной системы блокировки. Если машина не работает, как описано, то для выполнения ремонта обратитесь, пожалуйста, к продавцу товаров компании Stiga.

Испытание	Рулевой рычаг	Механизм отбора мощности	Стояночный тормоз	Двигатель
1	Нейтральное положение	Выкл	Включена	Включается
2	Нейтральное положение	Вкл	Включена	Не включается
3	Нейтральное положение	Выкл	Выключена	Не включается
4*+	Вне нейтрального положения	Выкл	Выключена	Выключается
5*+	Нейтральное положение	Вкл	Включена	Выключается

* Испытать при работающем двигателе.

+ Оператор поднимается с сиденья.

Переключатель зажигания



Переключатель зажигания задействуется с помощью вынимаемого ключа. Он имеет три положения: Стоп (1), Работа (2), Запуск (3). См. «ЗАПУСК И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ»

на стр. 21 касательно подробных инструкций по запуску двигателя.



Дроссель

1 Fast (Быстрый ход) (1) – Повышает частоту оборотов двигателя.

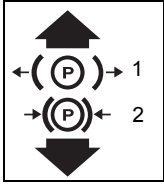
2 Slow (Медленный ход) (2) – Снижает частоту оборотов двигателя.

Регулятор воздушной заслонки



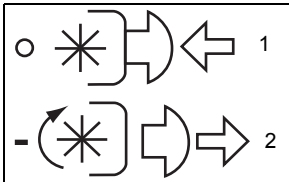
Переместите рычаг воздушной заслонки вперед для дросселирования двигателя..
Когда двигатель прогреется, рычаг воздушной заслонки следует отвести назад.

Рычаг стояночного тормоза



Включает (2) и выключает (1) стояночный тормоз.

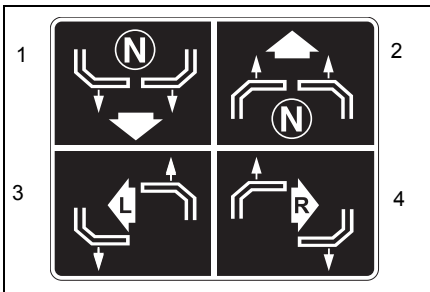
Переключатель механизма отбора мощности (РТО)



Включает (2) и выключает (1) ножи косилки.

Рулевые рычаги

- Обратный ход (1) – переместите оба рулевых рычага назад.
- Передний ход (2) – переместите оба рулевых рычага вперед.
- Движение влево (3) – переместите левый рулевой рычаг назад и переместите правый рулевой рычаг вперед, или скомбинировать оба этих действия.
- Движение вправо (4) – переместите правый рулевой рычаг назад и переместите левый рычаг вперед, или скомбинировать оба этих действия.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для останова, следует вернуть оба рулевых рычага в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для запуска двигателя, рулевые рычаги должны быть зафиксированы в нейтральном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стояночный тормоз должен быть выключен перед перемещением рулевых рычагов из нейтрального положения.

Высота подрезания травы

(Рисунок 4)

1. Нажмите подъемную педаль косилки для поднимания платформы.
2. Разместите селекторный рычаг высоты подрезания травы на требуемом уровне соответствующей скобы.
3. Отпустите педаль подъема косилки.

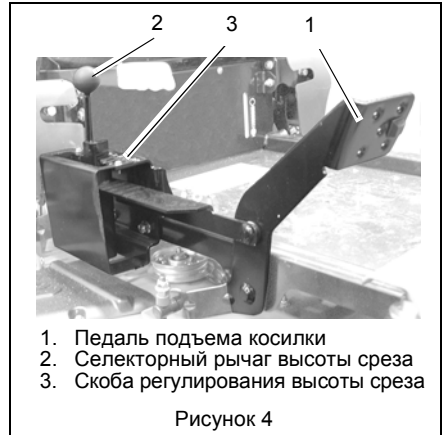


Рисунок 4

Регулировка сиденья

(Рисунок 5)

Оттяните рычаг назад и сдвиньте сиденье вперед или назад до желаемого положения. Отпустите рычаг для фиксации сиденья.

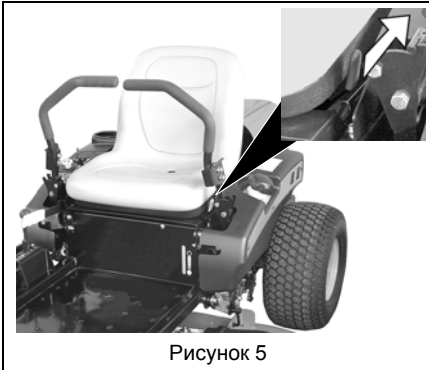


Рисунок 5



1. Порт платформы
2. Шланговое соединение
3. Стопорная втулка
4. Платформа косилки
5. Стандартный садовый шланг

Рисунок 6

Порт промывки

(Рисунок 6)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поврежденный или отсутствующий порт платформы может стать причиной незащищенности от опасных выбрасываемых объектов или контакта с лезвиями.

Замените поврежденный или установите отсутствующий порт платформы перед эксплуатацией машины.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ засовывать руки или ноги под косилку или в проемы корпуса косилки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Промывайте нижнюю сторону косилки после каждого использования для предотвращения накопления травы, повышения эффективности мульчирования и рассеивания обрезков травы.

1. Оставьте машину на стоянку на ровной поверхности в пределах досягаемости шланга, в допускающем разбрасывание обрезков влажной травы месте.
2. Расцепите механизм отбора мощности, остановите двигатель, извлеките ключ зажигания, задействуйте стояночный тормоз и оставьте машину остывать в течение, по крайней мере, 30 минут.

ВАЖНО: Не допускается мойка машины водой, особенно когда машина еще не остыла после работы. Вода может попасть в подшипники и повредить их.

3. Подключите муфту к стандартному садовому шлангу, соединенному к водопроводу.
4. Оттяните стопорную втулку муфты шланга и вдавите муфту в порт платформы до плотной посадки. Отпустите стопорную втулку для фиксации муфты в порте платформы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите вазелиновое масло на уплотнительное кольцо соединения промывочной системы для обеспечения более легкого вдвигания муфты и защиты уплотнительного кольца от повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Муфта имеет клапан, перекрывающий поток воды до крепления муфты к соединению промывочной системы. Перед креплением муфты к промывочной системе следует перекрыть вентиль водопровода.

5. Понижьте платформу до минимальной высоты скашивания.
6. Полностью откройте вентиль водопровода.

ПРИМЕЧАНИЕ: При обнаружении избыточной протечки воды из муфты шланга на верхнюю часть платформы может иметь место не полная посадка муфты в порту промывки. Перекройте вентиль водопровода и повторите действия пп. 4–6. Прилагайте сильное давление при размещении муфты в порту промывочной системы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании системы промывки платформы, **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** соединять платформу с любого места, кроме сиденья оператора. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** соединять платформу в присутствии **ЛЮБЫХ** посторонних.

7. Находясь на сиденье оператора, запустите двигатель и сцепите механизм отбора мощности. Подождите 2–3 минуты для прогрева машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Цвет разбрызгиваемой из выгрузного желоба воды должен измениться с зеленого на прозрачный после очистки платформы.

8. Отсоедините механизм отбора мощности, выключите двигатель, выньте ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей.
9. Перекройте вентиль водопровода и отсоедините муфту от промывочной системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае наличия засорений после одной промывки, следует замочить платформу в течение 30 минут. Впоследствии, необходимо повторить процесс промывки.

10. После очистки платформы косилки, запустите машину на 2 – 3 минуты для удаления избыточной воды.

Уровень топлива



Паз в табличке сиденья показывает уровень топлива в баке. Долейте топливо при достижении уровнем нижней части пазы.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА

ВАЖНО: НЕ ПЕРЕЛИВАТЬ!

Для доливания топлива в топливный бак:

1. Очистите крышку топливного бака и прилегающую поверхность для предотвращения попадания пыли, грязи и мусора в топливный бак.
2. Снимите крышку топливного бака.

ВАЖНО: Используйте только неэтилированный бензин. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** смешивать бензин с маслом. Бензин является скоропортящимся продуктом и не должен оставаться в баке больше 30 дней. Допускается использование экологического топлива, такого как алкилатный бензин, состав которого менее вреден для людей и окружающей среды. Информация о негативных последствиях использования такого бензина отсутствует, но следует обязательно сверяться с инструкциями и данными, предоставляемыми изготовителем алкилатного бензина. Прежде чем оставлять машину на длительное хранение (напр., на зимнее время), следует полностью осушить топливный бак.

3. Заполните топливный бак до уровня низа наливной горловины. Емкость бака см. в «ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ» на стр. 40.

ВАЖНО: НЕ ПЕРЕЛИВАТЬ! Данное оборудование и/или установленный в нем двигатель могут содержать компоненты системы контроля за топливными испарениями, которые работают должным образом только при заполнении топливного бака рекомендованным топливом. Переполнение может стать причиной неустранимых повреждений компонентов системы управления выбросами в виде испарений. Заполнение до рекомендованного уровня обеспечивает зазор для теплового расширения топлива. Обратите серьезное внимание на соблюдение рекомендованного уровня топлива в баке при заполнении. Используйте переносную канистру с надлежащим размером горловины для заполнения бака. Запрещается использование воронки или подобного устройства, препятствующего обзору в ходе заполнения бака.

4. Установите на место крышку наливной горловины и затяните ее.
5. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** вытирайте пролившееся топливо.

АВАРИЙНЫЙ ОСТАНОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эксплуатация устройства на склонах может привести к потере управляемости. При эксплуатации на склонах, будьте готовы к предотвращению аварийной ситуации.

1. Верните рычаги управления в нейтральное положение.
2. Незамедлительно включите стояночный тормоз.
3. Выключите механизм отбора мощности и двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство оснащено механизмом возврата рычага в нейтральное положение. Постепенный возврат рычагов управления в нейтральное положение из положения движения вперед производится автоматически.

ЗАПУСК И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Запуск двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Отключите механизм отбора мощности, установите рычаги рулевого управления в нейтральное положение и задействуйте стояночный тормоз перед запуском двигателя.

1. Когда двигатель холодный, откройте воздушную заслонку. Если двигатель теплый или горячий, то воздушную заслонку открывать не следует. См. «Дроссель» на стр. 17.

ВАЖНО: ЗАПРЕЩАЕТСЯ задействовать стартер дольше 10 секунд в течение одной минуты, так как может произойти поломка.

2. Вставить ключ в замок зажигания и повернуть его на Запуск.
3. Дать двигателю прогреться в течение нескольких секунд или нескольких минут, в зависимости от наружной температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не отключайте воздушную заслонку немедленно после запуска двигателя. После запуска двигателя, постепенно перемещайте рычаг до полного закрывания воздушной заслонки. Холодный двигатель может заглохнуть. Убедитесь в полном отсоединении рычага управления воздушной заслонкой. При частично открытой воздушной заслонке, двигатель будет работать неравномерно с сильным запахом топлива.

Останов двигателя

1. Остановите машину.
2. Отключите механизм отбора мощности.
3. Установить рычаг управления дроссельной заслонкой на медленный ход.
4. Повернуть ключ зажигания в положение Off (Выкл) и вынуть ключ.
5. Включите стояночный тормоз.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОСИЛКИ

1. Запустите двигатель.
2. Установить рычаг управления дроссельной заслонкой на быстрый ход.

ВАЖНО: Никогда не включать механизм отбора мощности, если косилка забита травой или другим материалом.

3. Подключите механизм отбора мощности для запуска вращения лезвий косилки. Сцепление механизма вращения лезвий происходит в течение 2–3 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стояночный тормоз должен быть выключен перед перемещением рулевых рычагов из фиксированного нейтрального положения.

4. Отпустите стояночный тормоз.
5. Используйте рулевые рычаги для перемещения машины.
6. Отключите механизм отбора мощности для останова ножей косилки.

ПЕРЕВОЗКА МАШИНЫ

При транспортировке машины на грузовом автомобиле или прицепе, **ВСЕГДА** выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз, вынимайте ключ зажигания и надлежащим образом перекрывайте вентиль подачи или слива топлива. Надежно зафиксируйте машину. Запрещается крепить за шарниры, защитные кожухи, кабели или другие части, которые могут быть повреждены.

ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ НАИЛУЧШИХ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ХАРАКТЕРИСТИК

Скашивайте траву, когда она сухая.

Ножи косилки должны быть острыми.

Платформа косилки должна быть выровнена надлежащим образом.

Не допускается устанавливать высоту среза слишком низкой. Для случая очень высокой травы, скашивание следует выполнять в два приема.

Не допускается движение на слишком большой скорости.

Косите с полностью открытой дроссельной заслонкой двигателя.

При мульчировании, срежьте траву только на треть длины за одно скашивание.

Сбрасывайте срезанную траву на уже обработанные участки.

При каждом скашивании следует менять направление движения.

Не допускайте накопления травы или сора внутри платформы косилки.

Очищайте ее после каждого применения.

РУЧНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ

(Рисунок 7)

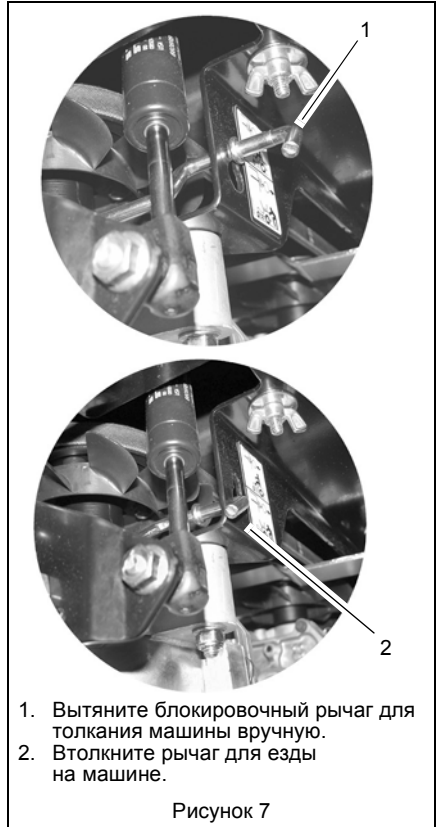


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ отключать или обходить трансмиссию при спуске вниз по склону.

Вытяните и зафиксируйте блокирующий рычаг с последующим отпусканием стояночного тормоза для толкания машины вручную.

Втолкните блокировочный рычаг для управления машиной нормальным методом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Имеется два переключных рычага, по одному на каждой стороне машины.



1. Вытяните блокировочный рычаг для толкания машины вручную.
2. Втолкните рычаг для езды на машине.

Рисунок 7


ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ТРАВМ. Перед началом работ, полностью прочтите и изучите раздел *Техника безопасности*.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обеспечения полного доступа к двигателю, необходимо откинуть вперед сиденье (см. *ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД* на стр. 26) и открыть капот (см. *СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ* на стр. 26).

ВАЖНО: Надлежащее техническое обслуживание может продлить срок службы машины. В приведенных ниже таблицах показан рекомендованный график выполнения работ по техническому обслуживанию. Дополнительная информация приведена в инструкциях по техническому обслуживанию в руководстве по эксплуатации двигателя.

Интервал	Задача	Действие
При каждом использовании	Проверка предохранительной системы блокировки	 <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отказ предохранительной системы блокировки и неправильная работа машины может стать причиной смерти или тяжелой травмы. Проверьте работу этой системы при каждом запуске машины. Если система не функционирует, как это описано, то не эксплуатируйте машину до тех пор, пока не будет выполнен необходимый ремонт. См. «Предохранительная система блокировки» на стр. 17.</p>
	Проверка стояночного тормоза	Включить стояночный тормоз и задействовать рычаг отключения трансмиссии. См. «РУЧНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ» на стр. 22. Толкнуть машину. Если машина катится, то следует обратиться к продавцу товаров компании Stiga.
	Очистка машины	<p>Очистите двигатель, аккумуляторную батарею, сиденье, платформу косилки и т.д. от всей грязи и остатков мусора. Запрещается использовать растворители, сильнодействующие очистители или абразивные средства. Указания по очистке платформы см. в «Порт промывки» на стр. 19.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Защищайте окрашенные поверхности с помощью автомобильного воскового покрытия.</p> <p>ВАЖНО: Не допускается мойка машины водой, особенно когда машина еще не остыла после работы.</p>

Интервал	Задача	Действие
При каждом использовании	Проверка шин	<p>См. «ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ» на стр. 40 относительно правильного давления в шинах.</p> <p> ОСТОРОЖНО: Избегайте получения травм! При некорректном обращении, может иметь место взрывное отделение шины от обода:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не следует производить монтаж шины без использования надлежащего инструмента и наличия опыта выполнения подобных действий. • Не превышайте уровень рекомендованного давления шин. • Не выполняйте сварочные работы и не нагревайте колесо с установленной шиной в связи с опасностью повышения давления и взрыва. При сварке может быть ослаблена или деформирована конструкция колеса. • При накачивании не следует находиться перед или над колесом с шиной. Для размещения на достаточном расстоянии от колеса, используйте удлинительный шланг соответствующей длины.
	Проверка ножей косилки	Проверяйте ножи косилки на степень износа или на отсутствие повреждения. См. «ЗАТОЧКА НОЖА КОСИЛКИ» на стр. 29.
	Соблюдайте график, приведенный в руководстве по техническому обслуживанию двигателя	<p>Выполните запланированные работы по техническому обслуживанию двигателя.</p> <p>Подробные инструкции приведены в Руководстве по эксплуатации двигателя.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Для слива масла, открутите крышку сливного вентиля масла и прикрепите шланг из комплекта поставки к сливной пробке. Поверните сливной вентиль влево для выпуска масла. Поверните вентиль вправо для перекрытия масла.</p>
	 <p>Пробка маслоспускного отверстия</p>	
Через 25 часов или один раз за сезон	Проверка аккумуляторной батареи	Поддерживайте в чистоте батарею и ее клеммы. См. «Очистка аккумуляторной батареи и ее кабелей» на стр. 32.

Интервал	Задача	Действие
Через 25 часов или один раз за сезон	Смазка машины	<p>1. Наносить консистентную смазку с помощью масленки Зерка (1) на каждое переднее колесо.</p> <p>2. Нанесите смазку на механизм быстрого регулирования седла через пазы (2) в нижней части пластины седла. Протолкните смазку в механизм, подвигав седло вперед-назад несколько раз.</p> 
Через 50 часов или один раз за сезон	Проверить крепления	Проверьте крепежные элементы лезвий косилки, а также все прочие крепления. Произведите замену отсутствующих или поврежденных креплений. Затяните все гайки и болты до корректных крутящих усилий.
Через 100 часов или один раз за сезон	Проверка всех ремней	<p>Заменить изношенные или поврежденные ремни.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверить гидростатический ремень. См. «ЗАМЕНА ГИДРОСТАТИЧЕСКОГО РЕМНЯ» на стр. 35 относительно расположения гидростатического ремня. • Проверить ремень механизма отбора мощности. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35 относительно расположения ремня механизма отбора мощности.

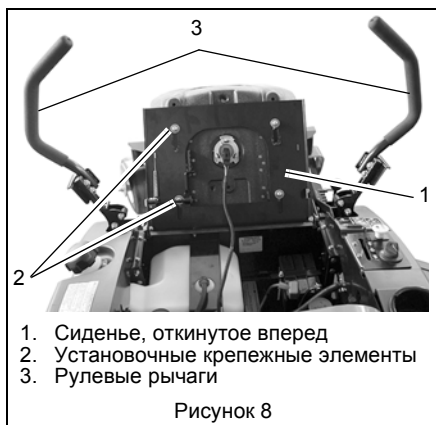


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСТЕРЕГ АЙТЕСЬ ТРАВМ. Перед началом работ, полностью прочтите и изучите раздел *Техника безопасности*.

ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД

(Рисунок 8)

Установите рычаги управления в нейтральное положение и проверните рукоятки наружу. Наклоните седло вперед.



1. Сиденье, откиннутое вперед
2. Установочные крепежные элементы
3. Рулевые рычаги

Рисунок 8

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

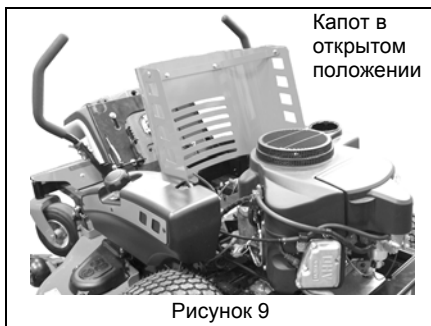
(Рисунок 9)

Открывание:

Наклоните седло вперед и потяните вверх заднюю часть капота до закрепления в фиксаторах.

Закрывание:

Надавите на заднюю часть капота.



Капот в открытом положении

Рисунок 9

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ

Демонтаж

(Рисунок 10)

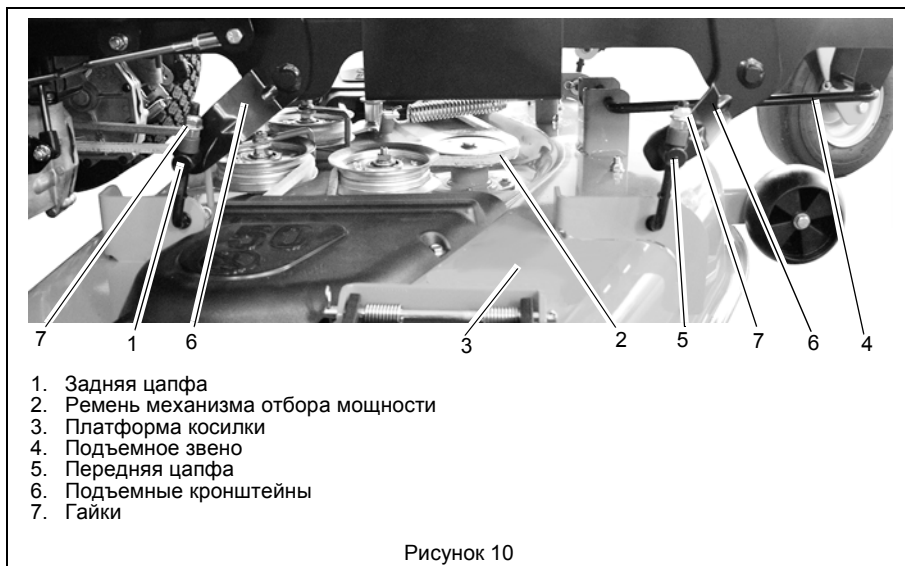
1. Снять ремень механизма отбора мощности с приводного шкива двигателя. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35.
2. Отсоедините направляющую штангу от переднего кронштейна платформы.
3. Отсоедините переднюю и заднюю цапфы из подъемных рычагов на обеих сторонах машины посредством откручивания 3/8 гаек. Сохраните крепеж для повторной сборки.
4. Выдвинуть платформу косилки из-под машины.

Установить

(Рисунок 10)

1. Задвинуть платформу косилки под машину.
2. Соедините направляющую штангу к передней скобе платформы.
3. Соедините переднюю и заднюю цапфы к подъемным рычагам на обеих сторонах машины при помощи 3/8 гаек.
4. Установите ремень механизма отбора мощности на приводном шкиве двигателя. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35.

5. Выровняйте и отрегулируйте наклон платформы косилки. См. «ВЫРАВНИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ» на стр. 27.



ВЫРАВНИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ

Шаг представляет собой разницу в высоте лезвия от передней части к задней части, или от одной стороны к другой стороне.

Отрегулировать на ровной поверхности, когда шины накачаны до надлежащего уровня давления воздуха. См. «ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ» на стр. 40.

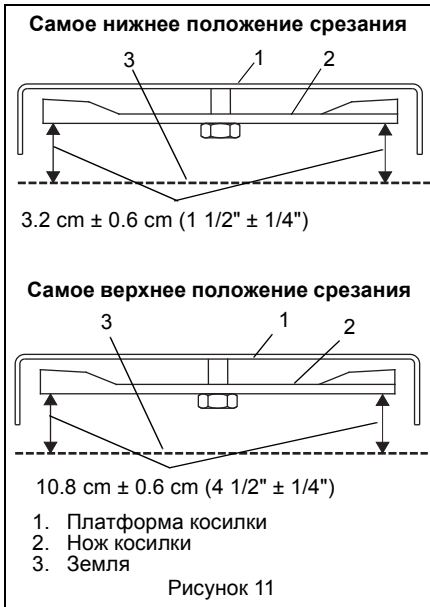
Для выравнивания и регулировки наклона платформы косилки требуется выполнение трех замеров.

1. Расстояние от ножей косилки до земли.
2. Передний наклон ножей косилки.
3. Наклон ножей косилки из стороны в сторону.

Расстояние от ножей косилки до земли

(Рисунок 11)

- В самом нижнем положении срезания, расстояние должно составлять 3.2 см \pm 0.6 см (1 1/2" \pm 1/4").
- В самом верхнем положении срезания, расстояние должно составлять 10.8 см \pm 0.6 см (4 1/2" \pm 1/4").

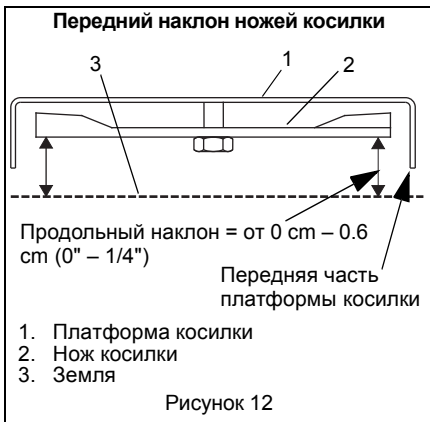


Передний наклон ножей косилки

(Рисунок 12)

- Передняя кромка лезвий должна быть на 0 – 0.6 см ниже, чем задняя кромка лезвий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот замер должен выполняться, когда концы ножей косилки направлены вперед.

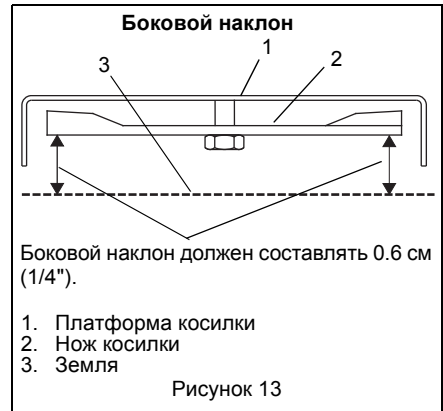


Боковой наклон ножей косилки

(Рисунок 13)

- Он должен быть в пределах 0 см – 0.6 см (0" – 1/4") при измерении на каждой стороне платформы косилки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот замер должен выполняться, когда концы ножей косилки направлены влево и вправо.



Регулировка платформы косилки для регулировки высоты и наклона ножей косилки

(Рисунок 14)

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка платформы косилки отрегулирует высоту и наклон ножей косилки.

1. Сначала отрегулировать цапфы и повторно выполнить три замера, требуемых для выравнивания и регулировки наклона платформы косилки. Этими замерами являются следующие:
 - a. Расстояние от ножей косилки до земли.
 - b. Передний наклон ножей косилки.
 - c. Боковой наклон ножей косилки.

Регулировка цапф

1. Открутите/закрутите стопорную гайку в верхней части при помощи разводного или ключа с открытым зевом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения перекручивания, запомните места расположения и объем регулирования откручиваемых/закручиваемых гаек.

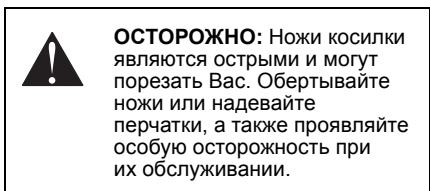
2. При помощи использованного ранее ключа, затяните/открутите нижнюю шестигранную гайку для поднимания/опускания платформы, соответственно.
3. Затяните стопорную гайку в верхней части для фиксации тяги в требуемом положении.
4. При необходимости, повторяйте шаг 1 до тех пор, пока все три замера (а, b и с) не будут находиться в пределах указанных допусков.



ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ НОЖА

Демонтаж

(Рисунок 15)



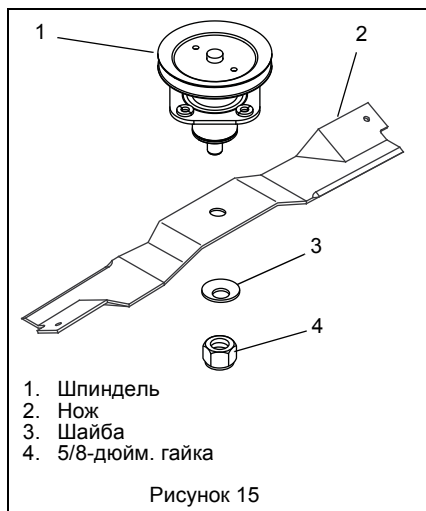
1. Заблокируйте ножи косилки для предотвращения их вращения.
2. Снять крепежные элементы и ножи косилки со шпинделей.

Установить

(Рисунок 15)

1. Установите ножи косилки на шпинделях косилки при помощи крепежных элементов.

2. Крутящее усилие для 5/8-дюйм. гайки составляет 136 Н•м – 163 Н•м (100 lb-ft – 120 lb-ft).



ЗАТОЧКА НОЖА КОСИЛКИ



ОСТОРОЖНО: ЗАПРЕЩАЕТСЯ затачивать ножи косилки без их демонтажа. Несбалансированный нож косилки может стать причиной чрезмерной вибрации и возможного повреждения машины. Перед повторной установкой ножей, проверьте их балансировку. НИКОГДА не выпрямляйте ножи косилки и не соединяйте их части электросваркой.

1. Снимите нож косилки с машины. См. «ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ НОЖА» на стр. 29.

Компанией Stiga рекомендуется выполнение заточки ножей квалифицированным специалистом. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.

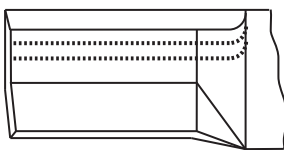
Выбросите нож косилки, если (Рисунок 16):

- сработалось более 1/2 in. (1.3 см) металла.
- имеет место коррозия зоны эрозии из-за подъема воздуха.
- нож косилки погнут или сломан.

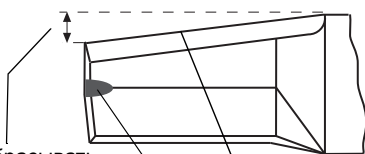
Не допускается изменять угол режущей кромки или скруглять углы ножа косилки.

2. Заточить нож косилки путем удаления одинакового количества материала с каждого конца ножа косилки.
3. Проверить балансировку ножа косилки путем сдвига ножа косилки на ненарезанную часть болта. Сбалансированный нож должен остаться в горизонтальном положении. Если какой-либо конец ножа косилки начинает опускаться вниз, то следует заточивать более тяжелый конец ножа до тех пор, пока нож не будет сбалансирован.
4. Установите нож косилки на машину. См. «ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ НОЖА» на стр. 29.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ заточивать по такому образцу



Заточивать по такому образцу



Выбрасывать, если сработано более 1.3 см (1/2")

1. Коррозия участка подъема воздуха
2. Режущая кромка

Рисунок 16

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Машина поставляется с аккумуляторной батареей, не требующей регулярного технического обслуживания, за исключением очистки клемм.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Аккумуляторные пластины, зажимные клеммы и соответствующие принадлежности содержат свинец и химикаты, которые, согласно данным, полученным в штате Калифорния, вызывают рак и нарушения деятельности репродуктивных органов. После работы с аккумуляторной батареей, следует вымыть руки.

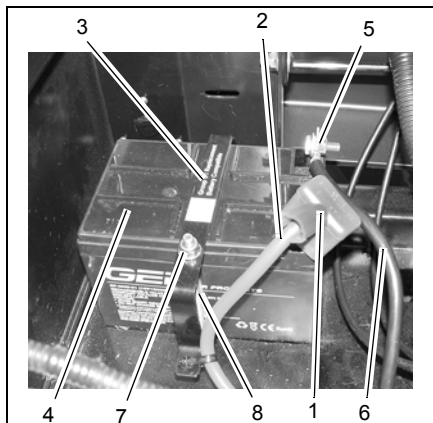
Демонтаж и установка заводской аккумуляторной батареи

Демонтаж заводской аккумуляторной батареи

(Рисунок 17)

1. Опустите платформу до наименьшей высоты скашивания.
2. Откройте сиденье вперед. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.
3. Отсоедините сначала отрицательный (-), а затем положительный (+) кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не разрезайте стяжки, фиксирующие положительный кабель к крепежному кронштейну аккумуляторной батареи, за исключением случаев установки батареи U1.



1. Положительная (+) клемма
2. Положительный (+) кабель
3. Крепежный кронштейн аккумуляторной батареи
4. Аккумуляторная батарея
5. Отрицательная (-) клемма
6. Отрицательный (-) кабель
7. Гайка
8. Болт

Рисунок 17

- Открутите болт и гайку, фиксирующие крепежный кронштейн аккумуляторной батареи. Сохраните крепежные элементы для последующей сборки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фиксирующий батарею болт проходит через нижнюю часть каркаса. Поймите открученный болт рукой под каркасом.

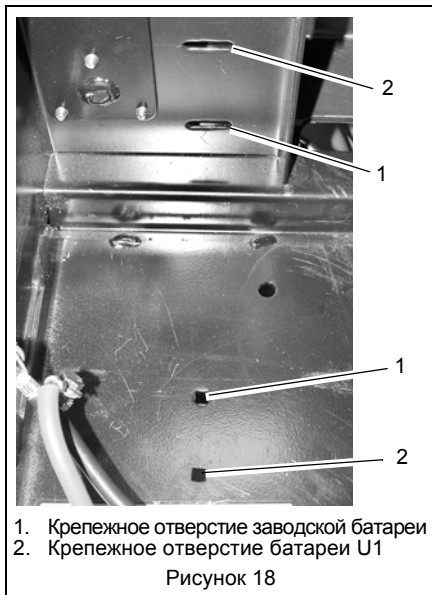
- Снять батарею с машины.

Монтаж заводской аккумуляторной батареи

(Рисунок 17)

- Откиньте сиденье вперед. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.
- Установите аккумуляторную батарею в каркас под седлом с клеммами в указанном положении (Рисунок 17).
- Установите крепежный кронштейн поверх батареи. Зацепите изогнутый край кронштейна в нижнем крепежном отверстии стенки каркаса (Рисунок 18).
- Установите болт в крепежном отверстии рядом с батареей и проденьте через кронштейн. Закрутите гайку.

ВАЖНО: Затяните гайку до плотной фиксации батареи для предотвращения перемещений или вибраций при эксплуатации машины. НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ резьбовые соединения.



- Крепежное отверстие заводской батареи
- Крепежное отверстие батареи U1

Рисунок 18

- Сначала подсоедините положительный (+), а затем отрицательный (-) кабель.
- Нанести вазелин или диэлектрическую консистентную смазку на концы кабеля батареи и клеммы.
- Откинуть сиденье назад. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.

Монтаж аккумуляторной батареи U1

(Рисунок 18 и 19)

- Снять заводскую аккумуляторную батарею. См. «Демонтаж заводской аккумуляторной батареи» на стр. 30.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в разрезании стяжки положительного кабеля к крепежному кронштейну.

- Установите аккумуляторную батарею в каркас под седлом с клеммами в указанном положении (Рисунок 19).
- Установите крепежный кронштейн поверх батареи. Зацепите изогнутый край кронштейна в верхнем крепежном отверстии стенки каркаса (Рисунок 18).
- Установите болт в крепежном отверстии рядом с батареей и проденьте через кронштейн. Закрутите гайку.

ВАЖНО: Затяните гайку до плотной фиксации батареи для предотвращения перемещений или вибраций в каркасе при эксплуатации машины.



5. Сначала подсоедините положительный (+), затем отрицательный (-) кабель.
6. Нанести вазелин или диэлектрическую консистентную смазку на концы кабеля батареи и клеммы.
7. Откинуть сиденье назад. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.

Очистка аккумуляторной батареи и ее кабелей

(Рисунок 17)

1. Откиньте сиденье вперед. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.
2. Отсоедините сначала отрицательный (-), а затем положительный (+) кабель.

3. Очистить концы кабеля батареи, отрицательную (-) клемму и положительную (+) клемму с помощью проволочной щетки и промыть в слабом растворе пищевой соды.
4. Сначала подсоедините положительный (+), затем отрицательный (-) кабель.
5. Нанести вазелин или диэлектрическую консистентную смазку на концы кабеля батареи и клеммы.
6. Откинуть сиденье назад. См. «ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНЬЯ ВПЕРЕД» на стр. 26.

Зарядка аккумуляторной батареи (Рисунок 17)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАМЕРЗШАЯ БАТАРЕЯ МОЖЕТ ВЗОРВАТЬСЯ и стать причиной смерти или тяжелой травмы. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** заряжать замерзшую батарею. Перед зарядкой, батарее следует дать время для оттаивания.

Необходимо следовать инструкциям по оказанию первой помощи при контакте с жидкостью аккумуляторной батареи.

- Наружный контакт: Промывать водой.
- Глаза: Промывать водой в течение не менее 15 минут, и немедленно обратиться за медицинской помощью!
- Внутренний контакт: Выпить большое количество воды с последующим принятием гидроокиси магния, взбитого яйца или растительного масла. Немедленно обратиться за медицинской помощью!
- В случае внутреннего контакта, НЕ вызывать рвоту!

ВАЖНО: ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять ускоренную зарядку. Более быстрая зарядка может стать причиной повреждения или разрушения батареи.

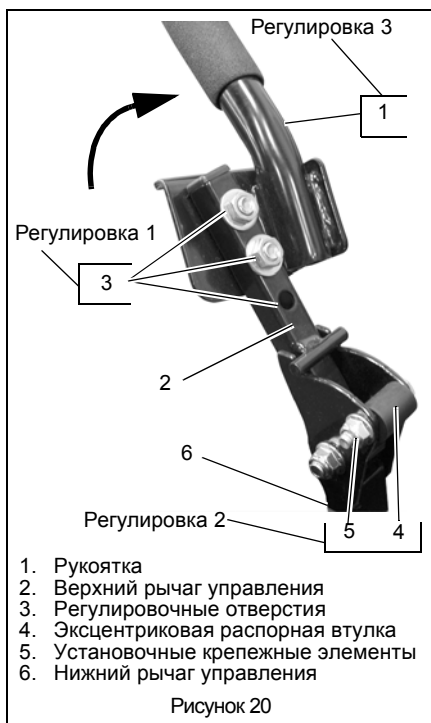
ВАЖНО: ВСЕГДА следуйте инструкциям, составленным производителем аккумуляторной батареи. Касательно дополнительных инструкций по зарядке батареи, обращайтесь, пожалуйста, к производителю аккумуляторной батареи.

1. Снимите аккумуляторную батарею с машины. См. «Демонтаж и установка заводской аккумуляторной батареи» на стр. 30.
2. Установить батарею в хорошо проветриваемом месте.
3. Подсоединить положительный (+) вывод зарядного устройства к положительной клемме (+), а отрицательный (-) конец - к отрицательной (-) клемме.
4. Заряжать батарею следует согласно инструкций изготовителей аккумуляторных батарей и зарядных устройств.
5. Установите батарею на машину. См. «Демонтаж и установка заводской аккумуляторной батареи» на стр. 30.

Запуск от внешнего источника тока

Компания Stiga не рекомендует запуск Вашей машины от внешнего источника тока. Такой запуск может повредить двигатель и компоненты электрической системы. Более подробную информацию смотрите в руководстве по эксплуатации двигателя.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВЫХ РЫЧАГОВ (Рисунок 20)



ВАЖНО: Равномерно отрегулируйте все рычаги управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: При первой регулировке рычагов управления, рекомендуется соблюдение указанного ниже порядка.

1. Отрегулируйте высоту рулевых рычагов

1. Снимите элементы крепления тяг к верхнему рычагу управления. Переместите тяги вверх или вниз до совмещения крепежных отверстий с требуемыми регулировочными отверстиями.
2. Установите и закрутите крепежные элементы.

2. Отрегулируйте ширину рулевого рычага

1. Открутите крепежные элементы у основания нижнего рулевого рычага Поз. 5.
2. Поверните эксцентриковую распорную втулку для перемещения рычагов дальше или ближе к оператору (Рисунок 21).
3. Затяните крепежные элементы.



3. Отрегулируйте рулевой рычаг по направлению вперед или назад

1. Открутите, но не снимайте, болты крепления тяги к верхнему рычагу управления.
2. Поверните рулевой рычаг вперед или назад к требуемому положению и закрутите болты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сначала затяните верхний болт.

Регулировка скорости движения вперед

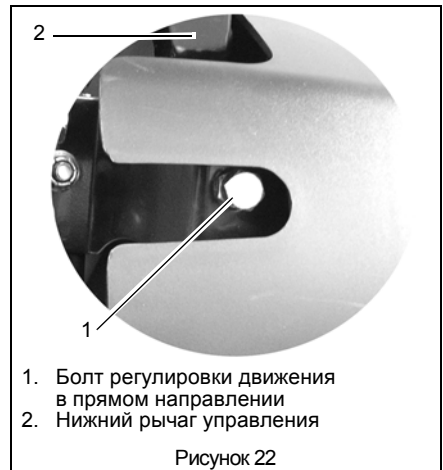
(Рисунок 22)

Люфт рулевых рычагов может требовать регулировки в случае поворачивания машины вправо или влево, при нахождении рычагов в максимально переднем положении. Машина должна оставаться в пределах 0.6 м (2') от прямой линии при движении на расстояние 9 м (30').

Сторона, в направлении которой поворачивается машина, указывает на то, что колесо на этой стороне вращается медленнее, чем противоположное приводное колесо. Либо колесо, которое вращается быстрее, нуждается в замедлении, либо колесо, которое вращается медленнее, нуждается в ускорении, чтобы обеспечить движение машины по прямой линии.

ВАЖНО: Проверьте давление в шинах перед выполнением регулировок. Неправильное или несогласованное давление между шинами может стать причиной ненадлежащего следования машины по колее.

1. Определите, как поворачивается машина.
2. Ослабьте затяжку стопорной гайки на регулировочном болте.
3. Отрегулируйте скорость путем:
 - Вращения регулировочного болта по часовой стрелке для уменьшения хода рулевого рычага.
 - Поверните регулировочный болт против часовой стрелки для увеличения хода рулевого рычага.
4. Закрутите стопорную гайку.



1. Болт регулировки движения в прямом направлении
2. Нижний рычаг управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Задняя скорость не регулируется. В случае избыточного смещения колеи машины влево или вправо при передвижении на задней скорости, обратитесь к продавцу за ремонтом.

ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ

Демонтаж

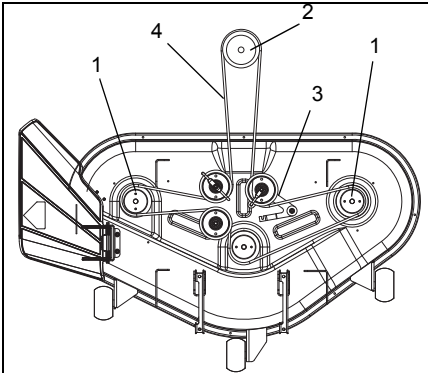
(Рисунок 23)

1. Опустить платформу косилки на землю.
2. Снимите защитные кожухи ремня с платформы косилки.



ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны при отпускании натяжения пружины натяжного шкива. Держите части тела в достаточном удалении от натяжных шкивов при выполнении этой операции.

3. Поверните рычаг натяжного ролика по часовой стрелке до снятия натяжения с ремня механизма отбора мощности.
4. Снять ремень механизма отбора мощности с левого шкива платформы косилки.
5. Медленно отпускать рычаг натяжного ролика до тех пор, пока не будет снято натяжение с пружины натяжного ролика.
6. Снимите ремень механизма отбора мощности с платформы газонокосилки и приводного шкива двигателя.



1. Шпиндель платформы
2. Приводной шкив двигателя
3. Натяжной ролик платформы
4. Ремень механизма отбора мощности

Рисунок 23

Установить

(Рисунок 23)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не допускается устанавливать ремень механизма отбора мощности на левом шкиве платформы косилки при выполнении операции 1.

1. Установите ремень механизма отбора мощности на приводном шкиве двигателя и платформе косилки.
2. Поверните рычаг натяжного ролика по часовой стрелке до возможности заправки ремня механизма отбора мощности вокруг левого шкива платформы косилки.
3. Медленно отпускайте рычаг натяжного ролика до тех пор, пока шкив натяжного ролика не будет плотно прижиматься к ремню механизма отбора мощности.
4. Установите кожухи ремня на платформе косилки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в нахождении ремня в канавке направляющих роликов после установки защитных кожухов.

ЗАМЕНА ГИДРОСТАТИЧЕСКОГО РЕМНЯ

Демонтаж

(Рисунок 24)

1. Снимите ремень механизма отбора мощности. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35.



ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны при отпускании натяжения пружины натяжного шкива. Держите части тела в достаточном удалении от натяжных шкивов при выполнении этой операции.

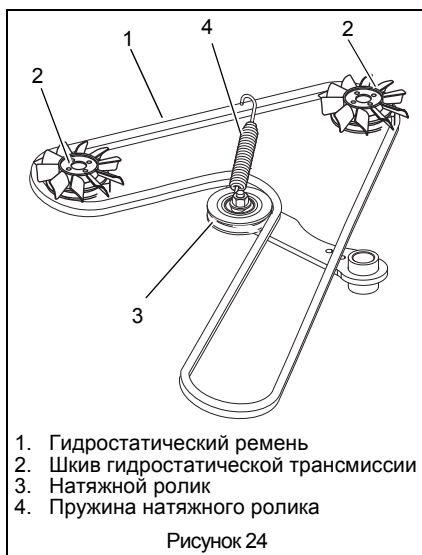
2. Отсоедините пружину натяжного ролика.
3. Снимите гидростатический ремень со шкивов гидростатической трансмиссии, приводного шкива и натяжного ролика.

Установить

(Рисунок 24)

1. Установите гидростатический ремень на натяжной ролик, приводной шкив и шкивы гидростатической трансмиссии.
2. Подсоединить пружину натяжного ролика.

3. Установить ремень механизма отбора мощности. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35.



ХРАНЕНИЕ

Краткосрочное хранение

ВАЖНО: НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не применяйте мойку под высоким давлением или не храните вне помещения.

Удалить грязь, смазку, листья и т.д. Хранить в чистом и сухом помещении.

Проверить машину на отсутствие признаков износа или повреждения. Проконтролировать надежную затяжку всех крепежных элементов.

Долговременное хранение

Необходимо следовать инструкциям, приведенным в разделе *Краткосрочное хранение*.

Снять и полностью зарядить аккумуляторную батарею. Хранить ее следует в чистом и сухом помещении.

Надлежащая методика консервации двигателя описана в руководстве по эксплуатации двигателя.

Устранить все повреждения лакокрасочного покрытия.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Двигатель не прокручивается /не заводится.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не включена или неисправна система предохранительной блокировки. 2. Пустой топливный бак. 3. Разряженная батарея. 4. Плохое соединение между аккумуляторной батареей и кабелями. 5. Не закреплены провода свечей зажигания или неисправные свечи зажигания. 6. Неисправная электрическая система. 7. Неисправный двигатель. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверка предохранительной системы блокировки. См. «Предохранительная система блокировки» на стр. 17. 2. Заполните топливный бак. См. «ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА» на стр. 20. 3. Зарядите батарею. См. «Зарядка аккумуляторной батареи» на стр. 32. 4. Затяните батарейные кабели и/или очистите аккумуляторную батарею и кабели. См. «Очистка аккумуляторной батареи и ее кабелей» на стр. 32. 5. Подсоедините провода к свечам зажигания или замените свечи зажигания. Подробные инструкции смотрите в руководстве по эксплуатации двигателя. 6. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga. 7. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.
Неровная работа двигателя.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включена заслонка. 2. Засорен патрон воздушного фильтра. 3. Неисправный двигатель. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите заслонку. 2. Очистите или замените патрон воздушного фильтра. См. подробные инструкции в Руководстве по эксплуатации двигателя. 3. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.
Машина не движется при работающем двигателе, когда задействуются рулевые рычаги.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Задействован рычаг отключения трансмиссии. 2. Неисправный гидростатический ремень. 3. Неисправность трансмиссии. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Расцепите рычаг отключения трансмиссии. См. «РУЧНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ» на стр. 22. 2. Замените гидростатический ремень. См. «ЗАМЕНА ГИДРОСТАТИЧЕСКОГО РЕМНЯ» на стр. 35. 3. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Не включаются или не выключаются механизм отбора мощности или ножи косилки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не нажата кнопка переключателя присутствия оператора. 2. Неисправность переключателя присутствия оператора. 3. Поврежденный ремень механизма отбора мощности. 4. Неисправный переключатель механизма отбора мощности, провода, соединители или муфта. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажать кнопку переключателя присутствия оператора путем усаживания в сиденье. 2. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga. 3. Замените ремень механизма отбора мощности. См. «ЗАМЕНА РЕМНЯ МЕХАНИЗМА ОТБОРА МОЩНОСТИ» на стр. 35. 4. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga
Двигатель перегревается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Низкий уровень моторного масла. 2. Засорена система охлаждения. 3. Неисправный двигатель. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Долейте моторное масло. Подробные инструкции смотрите в руководстве по эксплуатации двигателя. 2. Прочистите систему охлаждения. Подробные инструкции смотрите в руководстве по эксплуатации двигателя. 3. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.
Машина движется при выключенном двигателе и включенном стояночном тормозе.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Необходимо отрегулировать стояночный тормоз. 2. Неисправный стояночный тормоз. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga. 2. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.
Машина не движется по прямой линии.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильное давление в шинах. 2. Необходима регулировка рулевых рычагов. 3. Необходимо провести регулировку гидростатической трансмиссии и/или рычажного механизма. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте давление в шинах См. «ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ» на стр. 40. 2. Отрегулировать рулевые рычаги. См. «Регулировка скорости движения вперед» на стр. 34. 3. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.
Машина движется с ползучей скоростью, когда рулевые рычаги находятся в нейтральном положении.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Необходимо провести регулировку гидростатической трансмиссии и/или рычажного механизма. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь к продавцу товаров компании Stiga.


НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Плохое качество срезания.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не выровнена платформа косилки или неправильный наклон косилки. 2. Тупые или поврежденные ножи косилки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выровняйте и отрегулируйте наклон платформы косилки. См. «ВЫРАВНИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ» на стр. 27. 2. Заточить ножи косилки (см. <i>ЗАТОЧКА НОЖА КОСИЛКИ</i> на стр. 29) или заменить их (см. <i>ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ НОЖА</i> на стр. 29).

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Обращайтесь к своему дилеру Stiga для получения полного списка совместимых принадлежностей и навесных приспособлений для вашей машины.

Описание
Комплект для мульчирования
Сцепной комплект для прицепа



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номер модели	915333
Двигатель	
Тип	Briggs & Stratton ELS Twin
Номинальная мощность — кВт	10.8
Рабочий объем двигателя, куб. см ³	656 (40.03)
Регулируемое число оборотов в минуту (может отличаться от макс. числа оборотов в минуту)	2600
Привод	
Макс. передняя скорость, км/ч (миль в час)	7.2 (4.47)
Макс. задняя скорость, км/ч (миль в час)	3.6 (2.24)
Радиус поворота	Нулевой
Тормоза	Внутренняя трансмиссия
Трансмиссия	Гидростатический объемный привод
Электрооборудование	
Стартер	Электрический
Аккумуляторная батарея	Необслуживаемая аккумуляторная батарея 190 CCA 12 В
Механизм отбора мощности	Электромагнитная муфта
Топливо	
Тип топлива	См. руководству по эксплуатации двигателя
Емкость топливного бака, л.	7.49 (1.98)
Размер и вес	
Длина, см (дюйма)	165.1 (65)
Ширина, см (дюйма)	137.2 (54)
Масса, кг	222 (489.43)
Высота, см (дюйма)	102 (40.16)
Шины	
Размер передних шин – (дюйма)	11 x 4-5
Размер задних шин – (дюйма)	18 x 8.5 x 8
Давление передних шин, кПа (фунт/кв. дюйм)	317 (46.0)
Давление задних шин, кПа (фунт/кв. дюйм)	69 (10.0)
Платформа косилки	
Высота скашивания, см	3.8 – 11.4 (1.5 – 4.5)
Ширина скашивания, см	106.7 (41.88)
Коды режущих инструментов	
Fisher Barton 	04265400
Stiga (запасные части)	118830002/0
Буксировка	
Макс. тяговое усилие, кг	136 (300.0)
Макс. вес дышла, кг	13.6 (30.0)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номер модели	915333
Звук и вибрация по CE (Ref. EN ISO 5395-1: 2013)	
Уровень звукового давления на месте оператора (L_{pa}), дБ(A)	84
Погрешность в дБ(A)	3.75
Измеренный уровень звуковой мощности (L_{wa}) в дБ(A)	99
Погрешность в дБ(A)	1.59
Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) в дБ(A)	100
Интенсивность вибрации (m/c^2) на руках оператора	2.8
Погрешность в m/c^2	1.4
Интенсивность вибрации, измеренная на уровне сиденья оператора (m/c^2)	1.0
Погрешность в m/c^2	0.5



.....	
Type:	 LWA dB
..... -s/n -Art.N	
	

Manufactured for
STIGA SpA
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

Manufactured by
Ariens,
655 West Ryan Street,
Brillion, WI 54110